

Amely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134., Adószáma: 15730105-2-13, Bankszámla száma: 11784009-15390053, Képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester) mint Megrendelő és Bérbeadó, valamint **Julienne Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.** (Székhely: 1165 Budapest, Újszász utca 45/B „O” épület Adószám: 10844454-2-42 Cégjegyzékszám: 01-09-264337 Bankszámlaszám: 10300002-10498776-49020018 Képviseli: Szócs Jánosné Ügyvezető) mint Vállalkozó és Bérelő között az alábbi feltételekkel:

I. ELŐZMÉNYEK

1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő a „Iskolai és óvodai étkeztetés” tárgyban, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) 113. §-a szerinti nyílt közbeszerzési eljárást bonyolított le, melyre tekintettel Megrendelő és Vállalkozó 2019. szeptember 23. napján **2019-685/686 számon** szerződést kötöttek, melyet közös megegyezéssel módosítottak (a továbbiakban: Alapszerződés).
2. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó kérelmére tekintettel a Képviselő-testület módosította a gyermekek napközbeni ellátása keretében biztosított gyermekétkeztetés, valamint a gyermekintézményekben biztosított egyéb étkeztetés intézményi (nettó) térítési díjáról szóló 13/2011. (III.28.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló önkormányzati rendeletet.
3. Felek rögzítik, hogy az Alapszerződés 4.3. alábbi rendelkezésére tekintettel Megrendelő Vállalkozó benyújtott tájékoztatását elfogadta, így az inflációs hatásnak megfelelően, az Alapszerződés a jelen szerződés II. pontja szerint módosul:
„...4.3. Felek megállapodnak abban, hogy a 2.sz.melléklet szerinti egységárak évente egyszer emelhetők a KSH által közölt előző évi tényleges inflációs ráta és a nyersanyagköltség kimutatás alapul vételével elsőként a szerződés hatályba lépését követő év január 1. naptól. A díjemelésről szóló tájékoztatást Vállalkozó a KSH által közölt előző évi tényleges inflációs ráta közzétételét követően azonnal jogosult Megrendelőnek megküldeni, megemelt díjak a tájékoztató elfogadását követő hónaptól lépnek hatályba. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen pontban hivatkozott díjmódosulást a Kbt. 141 § (4) a) pont szerinti szerződés módosításként fogadják el, azzal, hogy a díjak emelkedésének mértéke nem lehet ellentétes a Kbt. 141. § (2) b) pontjával..”

II. A FELEK MEGÁLLAPODÁSA A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. Felek közös megegyezéssel megállapodnak abban, hogy az Alapszerződés díjtételekre vonatkozó melléklete helyébe a jelen módosítás 1. sz. melléklete lép.

III. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Szerződő Felek a jelen szerződés-módosítás aláírásával rögzítik, hogy az Alapszerződés hatályos, annak jelen szerződésmódosítással nem érintett részei változatlanul érvényesek és hatályban maradnak.
2. Szerződő Felek kijelentik továbbá, hogy az előzményben hivatkozott, Alapszerződésben tett nyilatkozataik változatlanul érvényesek.
3. Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag aláírtak.

Budaörs, 2023. MÁRC 13.

Megrendelő és Bérbeadó
Wittinghoff Tamás
Polgármester

Megrendelő részéről pénzügyi ellenjegyző:



20230329-0837-017075-0-00

Julienne Kft.

1165 Budapest, Újszász u. 45/B. „O” ép.

Adószám: 10844454-2-42

Cégjegyzékszám: 01-09-264337

POLGÁRMESTERI HIVATAL
BUDAÖRS
Szócs Jánosné
Ügyvezető

Érkezett: 2023. MÁRC 29.

Szám: X/630-4/2023

Előszám:

Melléklet:

Ügyintéző:

Ch. Ger. K.

ÖNKSZ2019-685.számú szerződés 2.melléklete

Étkeztetési szolgáltatás vállalkozói díja

Hatályos 2023. február 1. napjától.

(az árak az ételallergiás étkeztetésre is vonatkoznak)

Szerződés: ÖNK-SZ-685 (Hermann, 1.Sz., Illyés)	Nettó Nyersanyagnorma	Nettó Rezsi költség	Nettó díjtétel Ft/nap/adag	Bruttó díjtétel Ft/nap/adag
óvodás Háromszori étkezés	627 Ft	287 Ft	914 Ft	1 161 Ft
óvodás tízórai	92 Ft	41 Ft	133 Ft	169 Ft
óvodás ebéd	443 Ft	205 Ft	648 Ft	823 Ft
óvodás uzsonna	92 Ft	41 Ft	133 Ft	169 Ft
ált isk. alsót. Háromszori étkezés	793 Ft	335 Ft	1 128 Ft	1 433 Ft
ált isk. alsót Tízórai+Ebéd	699 Ft	276 Ft	975 Ft	1 238 Ft
ált isk. alsót Csak Ebéd	587 Ft	234 Ft	821 Ft	1 043 Ft
ált.isk. uzsonna+ Ebéd	681 Ft	293 Ft	974 Ft	1 237 Ft
ált isk. felsőt. Háromszori étkezés	793 Ft	335 Ft	1 128 Ft	1 433 Ft
ált isk. felsőt.Tízórai+Ebéd	699 Ft	276 Ft	975 Ft	1 238 Ft
ált isk. felsőt.Csak Ebéd	587 Ft	234 Ft	821 Ft	1 043 Ft
ált.isk. uzsonna+ Ebéd	681 Ft	293 Ft	974 Ft	1 237 Ft
Középiskola 7-8.évfolyam háromszori étkezés	793 Ft	335 Ft	1 128 Ft	1 433 Ft
középisk. 7-8. évf. Tízórai+Ebéd	699 Ft	276 Ft	975 Ft	1 238 Ft
középisk. 7-8. évf. Csak Ebéd	587 Ft	234 Ft	821 Ft	1 043 Ft
középisk. 7-8. évf. uzsonna+ Ebéd	681 Ft	293 Ft	974 Ft	1 237 Ft
Középiskola 9.évfolyamtól háromszori étkezés	808 Ft	371 Ft	1 179 Ft	1 497 Ft
középisk. 9. évf.-tól Tízórai+Ebéd	714 Ft	312 Ft	1 026 Ft	1 303 Ft
középisk. 9. évf.-tól Csak Ebéd	602 Ft	270 Ft	872 Ft	1 107 Ft
középisk. 9. évf.-tól uzsonna+ Ebéd	696 Ft	329 Ft	1 025 Ft	1 302 Ft
Alkalmazotti étkeztetés Háromszori étkezés	863 Ft	356 Ft	1 219 Ft	1 548 Ft
Alkalmazotti étkeztetés Csak Ebéd	657 Ft	256 Ft	913 Ft	1 160 Ft

C1

SZERZŐDÉS 4. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁS

ÖNK/12/2019-685 m
Btv. 07/2/2019-686 m.

Amely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134., Adószáma: 15730105-2-13, Bankszámla száma: 11784009-15390053, Képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester) mint Megrendelő és Bérbeadó, valamint **Julienne Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.** (Székhely: 1165 Budapest, Újszász utca 45/B „O” épület Adószám: 10844454-2-42 Cégjegyzékszám:01-09-264337 Bankszámlaszám: 10300002-10498776-49020018 Képviseli: Szöcs Jánosné Ügyvezető) mint Vállalkozó és Bérelő között az alábbi feltételekkel:

I. ELŐZMÉNYEK

1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő a „Iskolai és óvodai étkeztetés” tárgyban, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) 113. §-a szerinti nyílt közbeszerzési eljárást bonyolított le, melyre tekintettel Megrendelő és Vállalkozó 2019. szeptember 23. napján **2019-685/686 számon** szerződést kötöttek, melyet három alkalommal közös megegyezéssel módosítottak (a továbbiakban: Alapszerződés).
2. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó kérelmét a Képviselő-testület elfogadta és 92/2022.(VI.22) döntésével az abban foglaltakat jóváhagyta.
3. Felek rögzítik, hogy a 2. pont szerinti kérelemben foglalt indokolás alapján az Alapszerződés szerinti vállalkozói díj módosítására a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (Kbt.) 141. § (4) bekezdésére tekintettel az alábbi esetben kerülhet sor, figyelemmel a Kbt. 141. § (5) bekezdésére, mely feltétel fennállását Felek megvizsgálták:
 - (4)
 - a) a következő feltételek együttes teljesülése esetén:
 - ca) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre;
 - cb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét;
 - cc) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át. Ha egymást követően több olyan módosításra kerül sor, amelyek a ca) alpont szerinti több, egymással nem összefüggő körülmény miatt merültek fel, ez a korlátozás az egyes módosítások nettó értékére alkalmazandó. Az egymást követő módosítások nem célozhatják e rendelkezés megkerülését.
 - (5) A (2) bekezdés és a (4) bekezdés b) és c) pontja alkalmazásában az eredeti szerződés értékét az indexált szerződéses díj alapján kell megállapítani, ha a szerződés a (4) bekezdés a) pontjának megfelelően a nyertes ajánlattevőként szerződő félnek fizetendő valamely díjindexálására vonatkozó rendelkezést tartalmaz.
4. Szerződő Felek az előzményekben rögzítettek alapján közös megegyezéssel rögzítik, hogy az Alapszerződés bérleti díjra valamint közmű átalányra vonatkozó rendelkezései az alábbiak szerint módosulnak:

II. A FELEK MEGÁLLAPODÁSA A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. Felek közös megegyezéssel megállapodnak abban, hogy az Alapszerződés díjtételekre vonatkozó 2. sz. melléklete helyébe a jelen módosítás 1. sz. melléklete lép azzal, hogy azt a 2022. július 1. naptól kell alkalmazni.
2. Felek közös megegyezéssel megállapodnak abban, hogy az Alapszerződés 5.3. bérleti díjra vonatkozó rendelkezéseit az alábbiak szerint módosítják azzal, hogy a 2022. szeptember 1. napjától hatályba lépő változást a dőlt betűs rész tartalmazza:

„Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díj a birtokba vétel napjától kerül felszámításra, összege a szerződés hatályba lépésének évében az alábbi:

- a.) bérlemény1: 125.000 Ft/hó, 2022. szeptember 1. napjától pedig **131.375 Ft/hó + Áfa**
b.) bérlemény2: 250.000 Ft/hó, 2022. szeptember 1. napjától pedig **262.750 Ft/hó + Áfa**
c.) bérlemény3: 250.000 Ft/hó, 2022. szeptember 1. napjától pedig **262.750 Ft/hó + Áfa**

azzal, hogy a bérleti díj a szerződés hatályba lépését követő minden év január 1. napjától a KSH által közölt előző évi tényleges inflációs ráta mértékével automatikusan emelkedik ”

3. Felek közös megegyezéssel megállapodnak továbbá abban, hogy az Illyés Gyula Gimnázium és Szakgimnázium főzőkonyhája tekintetében Bérlőt 2022. szeptember 1. naptól kezdődően az Alapszerződés szerinti közmuóialány fizetési kötelezettség terheli.

III. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Szerződő Felek a jelen szerződés-módosítás aláírásával rögzítik, hogy az Alapszerződés hatályos, annak jelen szerződés-módosítással nem érintett részei változatlanul érvényesek és hatályban maradnak.
2. Szerződő Felek kijelentik továbbá, hogy az előzményben hivatkozott, Alapszerződésben tett nyilatkozataik változatlanul érvényesek.
3. Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag aláírtak.

Budaörs,

Megrendelő és Bérbeadó
Wittinghoff Tamás
Polgármester

2022 AUG 03.
Lőrincz János
Vállalkozó és Bérlő
Szócs Jánosné
ügyvezető

Megrendelő részéről pénzügyi ellenjegyző:

.....
2022.07.12.

Julienne Kft.
1165 Budapest, Újszász u. 45/b. „O” ép.
Adószám: 10344434-2-42
K&H Bank: 10409015-50526556-74711006

ÖNKSZ2019-685.számú szerződés 2.melléklete

Étkeztetési szolgáltatás vállalkozói díja
Hatályos 2022. július 1. napjától.
(az árak az ételallergiás étkeztetésre is vonatkoznak)

Szerződés: ÖNK-SZ-685 (Hermann, 1.Sz., Illyés)	Nyersanyagnorma 2022.07.01-től	Rezsi költség 2022.07.01-től	nettó díjtétel Ft/nap/adag 2022.07.01-től	bruttó díjtétel Ft/nap/adag 2022.07.01-től
óvodás Háromszori étkezés	511 Ft	287 Ft	798 Ft	1 013 Ft
óvodás uzsonna	75 Ft	41 Ft	116 Ft	147 Ft
óvodás Tízórai + Ebéd	436 Ft	246 Ft	682 Ft	866 Ft
óvodás Ebéd	361 Ft	205 Ft	566 Ft	719 Ft
ált isk. alsót. Háromszori étkezés	650 Ft	335 Ft	985 Ft	1 251 Ft
ált.isk. uzsonna	75 Ft	59 Ft	134 Ft	170 Ft
ált isk. alsót Tízórai+Ebéd	575 Ft	276 Ft	851 Ft	1 081 Ft
ált isk. alsót Csak Ebéd	483 Ft	234 Ft	717 Ft	911 Ft
ált isk. felsőt. Háromszori étkezés	650 Ft	335 Ft	985 Ft	1 251 Ft
ált. isk. felső uzsonna	75 Ft	59 Ft	134 Ft	170 Ft
ált isk. felsőt.Tízórai+Ebéd	575 Ft	276 Ft	851 Ft	1 081 Ft
ált isk. felsőt.Csak Ebéd	483 Ft	234 Ft	717 Ft	911 Ft
Gimnázium háromszori étkezés	659 Ft	371 Ft	1 030 Ft	1 308 Ft
Gimnázium uzsonna	75 Ft	59 Ft	134 Ft	170 Ft
Gimnázium tízórai + ebéd	584 Ft	312 Ft	896 Ft	1 138 Ft
Gimnázium ebéd	491 Ft	270 Ft	761 Ft	967 Ft
Alkalmazotti étkeztetés Háromszori étkezés	709 Ft	356 Ft	1 065 Ft	1 353 Ft
Alkalmazotti étkeztetés Csak Ebéd	541 Ft	256 Ft	797 Ft	1 012 Ft

4

Amely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134., Adószáma: 15730105-2-13, Bankszámla száma: 11784009-15390053, Képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester) mint Megrendelő és Bérbeadó, valamint **Julienne Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.** (Székhely: 1165 Budapest, Újszász utca 45/B „O” épület Adószám: 10844454-2-42 Cégjegyzékszám:01-09-264337 Bankszámlaszám: 10300002-10498776-49020018 Képviseli: Szócs Jánosné Ügyvezető) mint Vállalkozó és Bérelő között az alábbi feltételekkel:

I. ELŐZMÉNYEK

1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő a „Iskolai és óvodai étkeztetés” tárgyban, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) 113. §-a szerinti nyílt közbeszerzési eljárást bonyolított le, melyre tekintettel Megrendelő és Vállalkozó 2019. szeptember 23. napján **2019-685/686 számon** szerződést kötöttek, melyet két alkalommal közös megegyezéssel módosítottak (a továbbiakban: Alapszerződés).
2. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó 2022. február 7. napon beérkezett kérelme alapján Budaörs Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 18/2022.(II.23.) ÖKT számú határozatával úgy döntött, hogy a Budaörsi Illyés Gyula Gimnázium és Szakgimnázium, az 1. sz. Általános Iskola és a Herman Ottó Általános Iskola főzőkonyháira vonatkozóan 2022. január 1. és 2022. augusztus 31. napja közötti időszakban a bérleti díj összege 5.000 Ft + ÁFA/hó, valamint ebben az időszakban a Bérletet közműátalány fizetési kötelezettség nem terheli.
3. Felek rögzítik, az Alapszerződés 4.3. pontja értelmében az inflációt követő vállalkozói díj módosítás lehetőségét, melyre tekintettel Vállalkozó fenti, írásbeli kérelme alapján Felek az alábbiak szerint állapodnak meg a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény Kbt. 141.§ (4) bekezdés a) pontja alapján:

(4) A (2) bekezdésben szabályozott esetek mellett a szerződés - a (6) bekezdésben foglalt feltételek vizsgálata nélkül - új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül módosítható, illetve módosulhat az alábbiak közül bármely esetben:

a) ha a szerződés minden ajánlattevő számára előre megismerhető módon, egyértelműen rögzíti a szerződés meghatározott tartalmi elemei későbbi változásának (ideértve az opció gyakorlásának) pontos feltételeit és tartalmát. Az ilyen szerződéses feltételek azonban nem rendelkezhetnek olyan módosításokról, amelyek megváltoztatnák a szerződés általános jellegét;

4. Szerződő Felek az előzményekben rögzítettek alapján közös megegyezéssel rögzítik, hogy az Alapszerződés bérleti díjra vonatkozó rendelkezései, valamint a vállalkozói díj megállapításra vonatkozó melléklete, az elmúlt év (5,1 %-os) inflációs hatásának megfelelően, az alábbiak szerint módosulnak:

II. A FELEK MEGÁLLAPODÁSA A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. Felek közös megegyezéssel megállapodnak abban, hogy az Alapszerződés bérleti díjra vonatkozó 5.3. pontja az alábbiak szerint módosul, azzal, hogy a változást a dőlt betűs rész tartalmazza:

„Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díj a birtokba vétel napjától kerül felszámításra, összege a szerződés hatályba lépésének évében az alábbi:

a.) bérlemény1: 2022. január 1. és 2022. augusztus 31. napja közötti időszakra **5.000 Ft/hó + Áfa**, 2022. szeptember 1. napjától pedig **125.000 Ft/hó + Áfa**

b.) bérlemény2: 2022. január 1. és 2022. augusztus 31. napja közötti időszakra **5.000 Ft/hó + Áfa**, 2022. szeptember 1. napjától pedig **250.000 Ft/hó + Áfa**

c.) bérlemény3: 2022. január 1. és 2022. augusztus 31. napja közötti időszakra **5.000 Ft/hó + Áfa**, 2022. szeptember 1. napjától pedig **250.000 Ft/hó + Áfa**

azzal, hogy a bérleti díj a szerződés hatályba lépését követő év január 1. napjától a KSH által közölt előző évi tényleges inflációs ráta mértékével automatikusan emelkedik."

Felek közös megegyezéssel megállapodnak továbbá abban, hogy az Alapszerződés 5.11. pontjában hivatkozott 5. számú mellékletben meghatározott közműátalány díjak az alábbiak szerint kerülnek meghatározásra:

- a.) Az **1. sz. Általános Iskola** főzőkonyhája esetén 2022. január 1. és 2022. augusztus 31. napja közötti időszakban Bérlet közműátalány fizetési kötelezettség nem terheli.
- b.) A **Herman Ottó Általános Iskola** főzőkonyhája esetén 2022. január 1. és 2022. augusztus 31. napja közötti időszakban Bérlet közműátalány fizetési kötelezettség nem terheli.
- c.) Az **Illyés Gyula Gimnázium és Szakgimnázium** főzőkonyhája esetén 2021. január hónaptól kezdődően a Bérlet közműátalány fizetési kötelezettség nem terheli.

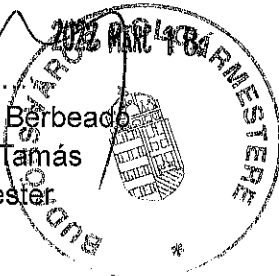
2. Felek közös megegyezéssel megállapodnak abban, hogy az Alapszerződés díjtételekre vonatkozó 2. sz. melléklete helyébe a jelen módosítás 1. sz. melléklete lép azzal, hogy azt a 2022. február 1. napját követően kibocsátásra kerülő teljesítés igazolások során kell figyelembe venni.

III. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Szerződő Felek a jelen szerződés-módosítás aláírásával rögzítik, hogy az Alapszerződés hatályos, annak jelen szerződésmódosítással nem érintett részei változatlanul érvényesek és hatályban maradnak.
2. Szerződő Felek kijelentik továbbá, hogy az előzményben hivatkozott, Alapszerződésben tett nyilatkozataik változatlanul érvényesek.
3. Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag aláírtak.

Budaörs,

Megrendelő és Bérbeadó
Wittinghoff Tamás
Polgármester



2022. MÁRC. 23.

Vállalkozó és Bérlet
Szócs Jánosné
ügyvezető

Megrendelő részéről pénzügyi ellenjegyző:

2022. MÁRC. 11.

Étkeztetési szolgáltatás vállalkozói díja, melyet a 2022. február 1. napját követően kibocsátásra kerülő teljesítés igazolások során kell figyelembe venni
(az árak az ételallergiás étkeztetésre is vonatkoznak)

Szerződés: ÖNK-SZ-685	Áremelés (infl + 5,1 %) (Ft) eredményeként nettó eladási ár	Új nettó nyersanyagnorma (Ft)	Rezsi (Ft)
óvodás Háromszori étkezés	694 Ft	Ft 480	214 Ft
óvodás uzsonna	101 Ft	Ft 70	31 Ft
óvodás Tízórai + Ebéd	593 Ft	Ft 410	183 Ft
óvodás Ebéd	492 Ft	Ft 340	152 Ft
ált isk. alsót. Háromszori étkezés	857 Ft	Ft 591	266 Ft
ált.isk. uzsonna	117 Ft	Ft 68	49 Ft
ált isk. alsót Tízórai+Ebéd	741 Ft	Ft 523	218 Ft
ált isk. alsót Csak Ebéd	623 Ft	Ft 440	183 Ft
ált isk. felsőt. Háromszori étkezés	857 Ft	Ft 609	248 Ft
ált. isk. felső uzsonna	117 Ft	Ft 71	46 Ft
ált isk. felsőt.Tízórai+Ebéd	741 Ft	Ft 538	203 Ft
ált isk. felsőt.Csak Ebéd	623 Ft	Ft 451	172 Ft
Gimnázium háromszori étkezés	895 Ft	Ft 617	278 Ft
Gimnázium uzsonnal	117 Ft	Ft 71	46 Ft
Gimnázium tízórai + ebéd	779 Ft	Ft 547	232 Ft
Gimnázium ebéd	662 Ft	Ft 460	202 Ft
Alkalmazotti étkeztetés Háromszori étkezés	926 Ft	Ft 663	263 Ft
Alkalmazotti étkeztetés Csak Ebéd	693 Ft	Ft 506	187 Ft

SZERZŐDÉS 2. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁS

Amely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134., Adószáma: 15730105-2-13, Bankszámla száma: 11784009-15390053, Képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester) mint Megrendelő és Bérbeadó, valamint **Julienne Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.** (Székhely: 1165 Budapest, Újszász utca 45/B „O” épület Adószám: 10844454-2-42 Cégjegyzékszám: 01-09-264337 Bankszámlaszám: 10300002-10498776-49020018 Képviseli: Szőcs Jánosné Ügyvezető) mint Vállalkozó és Bérelő között az alábbi feltételekkel:

I. ELŐZMÉNYEK

1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő a „Iskolai és óvodai étkeztetés” tárgyban, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) 113. §-a szerinti nyílt közbeszerzési eljárást bonyolított le, melyre tekintettel Megrendelő és Vállalkozó 2019. szeptember 23. napján **2019-685 számon** szerződést kötöttek, melyet egy alkalommal közös megegyezéssel módosítottak (a továbbiakban: Alapszerződés).
2. Felek rögzítik, az Alapszerződés 4.3. pontja értelmében az inflációt követő vállalkozói díj módosítás lehetőségét, melyre tekintettel Vállalkozó írásbeli kérelme alapján Felek az alábbiak szerint állapodnak meg a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény Kbt. 141.§ (4) bekezdés a) pontja alapján:

(4) A (2) bekezdésben szabályozott esetek mellett a szerződés - a (6) bekezdésben foglalt feltételek vizsgálata nélkül - új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül módosítható, illetve módosulhat az alábbiak közül bármely esetben:

a) ha a szerződés minden ajánlattevő számára előre megismerhető módon, egyértelműen rögzíti a szerződés meghatározott tartalmi elemei későbbi változásának (ideértve az opció gyakorlásának) pontos feltételeit és tartalmát. Az ilyen szerződéses feltételek azonban nem rendelkezhetnek olyan módosításokról, amelyek megváltoztatnák a szerződés általános jellegét;

3. Szerződő Felek az előzményekben rögzítettek alapján közös megegyezéssel rögzítik, hogy az Alapszerződés 1. sz. melléklete, az elmúlt két év (3,3-3,4 %-os) inflációs hatásának megfelelő 6,7 % mértékű átlagos növekedésével, az alábbiak szerint módosul:

II. A FELEK MEGÁLLAPODÁSA A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. Felek közös megegyezéssel megállapodnak abban, hogy az Alapszerződés díjtételekre vonatkozó 2. sz. melléklete helyébe a jelen módosítás 1. sz. melléklete lép azzal, hogy azt a 2021. szeptember 30. napját követően kibocsátásra kerülő teljesítés igazolások során kell figyelembe venni.

III. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. Szerződő Felek a jelen szerződés-módosítás aláírásával rögzítik, hogy az Alapszerződés hatályos, annak jelen szerződés-módosítással nem érintett részei változatlanul érvényesek és hatályban maradnak.
2. Szerződő Felek kijelentik továbbá, hogy az előzményben hivatkozott, Alapszerződésben tett nyilatkozataik változatlanul érvényesek.
3. Szerződő Felek a jelen szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőjük útján jóváhagyólag aláírták.

Budaörs, 2021. 10. 01.

Megrendelő és Bérbeadó

Wittinghoff Tamás

Polgármester

Vállalkozó és Bérelő

Szőcs Jánosné

ügyvezető

Megrendelő részéről pénzügyi ellenjegyző:

Julienne Kft.

1165 Budapest, Újszász u. 45/B, „O” ép.

Adószám: 10844454-2-42

K&H Bank 10409013-50526556-74711006

Étkeztetési szolgáltatás vállalkozói díja, melyet a 2021. szeptember 30. napját követően kibocsátásra kerülő teljesítés igazolások során kell figyelembe venni
(az árak az ételallergiás étkeztetésre is vonatkoznak)

Óvodás	Nettó díjtétel (Ft/nap/adag)	Bruttó díjtétel (Ft/nap/adag)
Tízórai	96	121,92
Ebéd	468	594,36
Uzsonna	96	121,92
Összesen:	660	838,2
Általános iskolai tanuló alsó tagozat	Nettó díjtétel (Ft/nap/adag)	Bruttó díjtétel (Ft/nap/adag)
Tízórai	111	140,97
Ebéd	593	753,11
Uzsonna	111	140,97
Összesen:	815	1035,05
Általános iskolai tanuló felső tagozat	Nettó díjtétel (Ft/nap/adag)	Bruttó díjtétel (Ft/nap/adag)
Tízórai	111	140,97
Ebéd	593	753,11
Uzsonna	111	140,97
Összesen:	815	1035,05
Gimnázium		
ebéd	630	800,1

Alkalmazotti felnőtt étkeztetés	Nettó díjtétel (Ft/nap/adag)	Bruttó díjtétel (Ft/nap/adag)
Tízórai	111	140,97
Ebéd	659	836,93
Uzsonna	111	140,97
Összesen:	881	1118,87

Nyersanyagnorma	nettó norma (Ft)	rezsi (Ft)
Óvoda		
háromszori étkezés	446	214
uzsonna	65	31
tízórai+ebéd	381	183
csak ebéd	316	152
Iskola alsó tagozat		
háromszori étkezés	549	266
uzsonna	62	49
tízórai+ebéd	487	217
csak ebéd	410	183
Iskola felső tagozat		
háromszori étkezés	567	248
uzsonna	65	46
tízórai+ebéd	502	202
csak ebéd	421	172
Gimnázium	csak ebéd	202
Alkalmazotti étkeztetés		
háromszori étkezés	618	263
csak ebéd	472	187

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS 1. SZÁMÚ MÓDOSÍTÁSA

amely egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134.; adószám: 15730105-2-13, statisztikai számjel: 15730105-8411-321-13; bankszámlaszám: OTP Bank 11784009-15390053 képviseli: **Wittinghoff Tamás polgármester** vagy akadályoztatása esetén helyette az alpolgármesterek közötti feladat- és munkamegosztás rendjéről szóló **3/2019. sz. utasítás** alapján **Bíró Gyula alpolgármester**) mint **Megrendelő és Bérbeadó** (továbbiakban: **Megrendelő és Bérbeadó**),

másrészről a **Julienne Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.** (székhelye: 1165 Budapest, Újszász u. 45/B. O. épület; adószáma: 10844454-2-42; cégjegyzékszám: 01-09-264337; képviseli: Szöcs Jánosné ügyvezető) mint **Vállalkozó és Bérelő** (továbbiakban: **Vállalkozó és Bérelő**), **Megrendelő és Bérbeadó**, valamint **Vállalkozó és Bérelő** együttesen: **Szerződő Felek** (a továbbiakban: **Szerződő Felek**) között **Budaörs Város Önkormányzat Polgármesterének 38/2021.(III.08.) és 72/2021.(IV.06.) számú határozatai** alapján az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel jött létre:

- Szerződő Felek** rögzítik, hogy közöttük 2019. szeptember 23. napján összesen 11 intézmény iskolai és óvodai étkeztetésére vonatkozóan vállalkozási szerződés jött létre (a továbbiakban: **Vállalkozási Szerződés**).
- Budaörs Város Önkormányzat Polgármesterének 38/2021.(III.08.) számú határozata szerint az Illyés Gyula Gimnázium és Szakgimnázium főzőkonyhája esetén a bérleti díj 2021. január 1. és 2021. április 30. napja közötti időszakra 62.500 Ft+ÁFA/hó, valamint a Bérelőt közműátalány fizetési kötelezettség nem terheli.
- Budaörs Város Önkormányzat Polgármesterének 72/2021.(IV.06.) számú határozata szerint a közműátalány díj 2021. március hónapban az 1. sz. Általános Iskola esetén bruttó 49.674 Ft, a Herman Ottó Általános Iskola esetén bruttó 43.792 Ft.
- Fentiekre tekintettel az **Vállalkozási Szerződés** 5.3. pontja az alábbiak szerint módosul, azzal, hogy a változást a dőlt betűs rész tartalmazza:

„Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díj a birtokba vétel napjától kerül felszámításra, összege a szerződés hatályba lépésének évében az alábbi:

a.) *bérlemény1.: 2021. január 1. és 2021. április 30. napja közötti időszakra 62.500 Ft/hó + Áfa, 2021. május 1. napjától pedig 125.000 Ft/hó + Áfa*

b.) *bérlemény2.: 250.000 Ft/hó + Áfa*

c.) *bérlemény3.: 250.000 Ft/hó + Áfa*

azzal, hogy a bérleti díj a szerződés hatályba lépését követő év január 1. napjától a KSH által közölt előző évi tényleges inflációs ráta mértékével automatikusan emelkedik.”

- Fentiekre tekintettel a **Vállalkozási Szerződés** 5.11. pontjában hivatkozott **5. számú mellékletben** meghatározott **közműátalány díjak** az alábbiak szerint kerülnek meghatározásra:
 - Az **1. sz. Általános Iskola** főzőkonyhája esetén **2021. március hónapban bruttó 49.674 Ft**, 2021. április 1. napjától pedig **391.134 Ft + Áfa/hó**.
 - A **Herman Ottó Általános Iskola** főzőkonyhája esetén **2021. március hónapban bruttó 43.792 Ft**, 2021. április 1. napjától pedig **344.817 Ft + Áfa/hó**.
 - Az **Illyés Gyula Gimnázium és Szakgimnázium** főzőkonyhája esetén **2021. január hónaptól kezdődően a Bérelőt közműátalány fizetési kötelezettség nem terheli.**

6. Az 5.c) pont hatályát veszíti azon a napon, amelyiken **Vállalkozó** az Illyés Gyula Gimnázium és Szakgimnázium főző konyhájában ismételt főzési tevékenységet kezd el végezni.
7. **Szerződő Felek** a jelen szerződés-módosítás aláírásával rögzítik, hogy a **Vállalkozási Szerződés** módosítással nem érintett rendelkezései változatlanul hatályban maradnak.

Szerződő Felek jelen Módosítást elolvasták, közösen értelmezték, és mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt magukra nézve kötelezőnek elfogadták és az alulírott helyen és időben aláírásra jogosult képviselőjük útján, jóváhagyólag aláírták.

Budaörs, 2021. 05. 28.

Budaörs, 2021. 06. 02.

Budaörs Város Önkormányzata
képviseli: Wittinghoff Tamás
polgármester
Megrendelő és Bérbeadó

Julienne Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
képviseli: Szócs Jánosné
ügyvezető
Vállalkozó és Bérlo

akadályoztatása esetén, helyette:



Pénzügyi ellenjegyző: 155

dátum: 2021.05.21.

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről **Budaörs Város Önkormányzata** (székhely: 2040 Budaörs, Szabadság út 134., Adószáma: 15730105-2-13, Bankszámla száma: 11784009-15390053, Képviseli: Wittinghoff Tamás polgármester) mint Megrendelő és Bérbeadó, valamint **Julienne Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.** (Székhely: 1165 Budapest, Újszász u. 45/B „O” épület, Adószám: 10844454-2-42 Cégjegyzékszám: 01-09-264337, Bankszámlaszám: 10409015-50526556-74711006) Képviseli: Szőcs Jánosné, mint Vállalkozó és Bérelő között az alábbi feltételekkel:

1. ELŐZMÉNY

- 1.1. Megrendelő „*Iskolai és óvodai étkeztetés*” tárgyban, a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) 21. § (2) bekezdése alapján a 113. § (5) bekezdés b) pontjára tekintettel közbeszerzési eljárást indított. Ezen eredményes közbeszerzési eljárás, valamint Vállalkozó hivatkozott közbeszerzési eljárásban érvényes, a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontjában rögzítetteknek megfelelően, a legjobb ár-érték arány értékelési szempont alapján nyertes 2019. augusztus 14. napján benyújtott végső ajánlata (a továbbiakban nyertes ajánlat) alapulvételével a közbeszerzési dokumentumokban (**1.sz.** melléklet) meghatározott módon és feltételekkel történő megvalósítására Megrendelő és Vállalkozó az alábbi szerződést kötik a nyertes ajánlat alábbi értékelésre kerülő elemei alapján:

Kért ellenszolgáltatás (ajánlati ár, nettó HUF-ban) **458.273.378 nettó Ft/év**

Mintaétrend táplálkozás-egészségügyi szempontú minősítése, **mely** szakmai ajánlat dietetikus szakértő véleményének figyelembe vételével megfelelő.

2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 2.1. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja étkeztetési feladatok ellátását beleértve ételek főzését (étkeztetési szolgáltatás) az előzményekben jelzett közbeszerzési eljárásban meghirdetettek és közzétett közbeszerzési dokumentumok, illetve a Vállalkozó nyertes ajánlata (továbbiakban: Ajánlat) alapján. Ezen dokumentumok a szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik azok fizikai csatolása nélkül is.
- 2.2. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó a szabad kapacitások kihasználására egyéb, a közbeszerzés tárgyát nem képező étkeztetési szolgáltatásra is jogosult Megrendelő és egyéb szolgáltatást igénylők részére is, amely ellátás azonban nem zavarhatja az adott intézmény működési rendjét, és nem történhet Megrendelő felé nyújtott szolgáltatás rovására.
- 2.3. Az étkeztetési szolgáltatást az alábbi intézményekben kell teljesíteni
1. Herman Ottó Általános Iskola
 2. Budaörsi 1. Számú Általános Iskola
 3. Budaörsi Kincskereső Óvoda
 4. Budaörsi Mákszem Óvoda
 5. Budaörsi Csillagfürt Óvoda
 6. Kamaraerdei Óvoda
 7. Holdfény Utcai Óvoda
 8. Farkasréti Pagony Óvoda
 9. Zippel-Zappel Német Nemzetiségi Óvoda
 10. Budaörsi Vackor Óvoda
 11. Budaörsi Illyés Gyula Gimnázium és Szakgimnázium

- 2.4. Az ételek - beleértve a diétás ételeket - főzése kizárólag a Herman Ottó Általános Iskola, az 1. sz. Általános Iskola valamint az Illyés Gyula Gimnázium és Közgazdasági Szakközépiskola főzőkonyhájában (teljesítési hely) lehetséges, míg a szerződésben megnevezett további intézménybe ezen főzőkonyhák valamelyikéből kell ki szállítani az ételeket.
- 2.5. Étkezésfajták: óvodákban, iskolákban: tízórai, ebéd, uzsonna, dolgozóknak valamennyi intézményben: ebéd.
- 2.6. A teljesítési helyként megnevezett főzőkonyha helyiségeket Vállalkozó bérbe veszi.
- 2.7. A kalkulált étkezési napok száma – a mindenkor hatályos költségvetési törvényben foglaltak szerint – egyebekben az általános iskolákban és gimnáziumban 185, óvodákban 220 (szökőnapokkal nem számolva), továbbá a teljesítés során számolni kell a mindenkor hatályos, tanév rendjéről szóló rendelet szerinti oktatási szünetekkel, amikor változó módon (ügyeleti rendszer, szünet alatti foglalkozások) csökkentett kapacitás igény szerint kell teljesíteni (iskolák, óvodák év közbeni és nyári szünetei).
- 2.8. Vállalkozó az étkeztetési szolgáltatás szerződésszerű teljesítése érdekében- az alapul szolgáló közbeszerzési eljárás dokumentumaiban leírtakkal egyezően - vállalja, hogy
- a.) a főzőkonyhákban kell elkészítenie a beszerzés tárgya szerinti ételeket, az ételek megfelelő időben, mennyiségben, minőségben és megfelelő hőmérsékleten történő kiadagolását, tálalókonyhákban való kiszállítását, majd az ételmaradék begyűjtését, szakszerű elszállítását, kezelését és az étkeztetéshez igénybe vett eszközök tisztítását.
 - b.) a teljesítéshez az étkeztetéshez kapcsolódó nyersanyagokat beszerzi, e költségeit elkülönítetten nyilvántartja, Megrendelő felhívására erről adatot szolgáltat,
 - c.) az étrend elkészítésekor – a teljesítés során folyamatosan - figyelemmel kell lenni a közétkeztetésre vonatkozó táplálkozás-egészségügyi előírásokról szóló 37/2014 (IV.30). EMMI rendeletben és valamennyi irányadó jogszabályban (a továbbiakban: hatályos vonatkozó jogszabály) foglaltakra.
 - d.) Az étlapok és ételek esetében a hatályos jogszabályban rögzített korcsoportonkénti napi energiaszükségletnek kell megfelelni azzal, hogy a jelen szerződés teljesítés során az energiaszükséglet napi háromszori étkezés, benne két kisétkezés és egyszeri főétkezés, biztosítása esetén a jogszabály szerinti napi összenergia szükséglet %-a kell, hogy legyen.
 - e.) a HACCP előírásoknak megfelelő fertőtleníthető, rozsdamentes, hőtároló szállítóedényeket Vállalkozó biztosítja a szolgáltatás keretében. Vállalkozó köteles a szolgáltatás akadálymentes biztosításához szükséges edénykészlet folyamatos szinten tartásáról, kiegészítéséről saját költségén gondoskodni.
 - f.) Vállalkozónak Megrendelő igénye szerint a Megrendelő rendszerével csatlakozásra alkalmas számítógépes nyilvántartást kell vezetnie az ebédszolgáltatást igénybe vevőkről (név, adagszám, befizetett összeg, lemondott ebédek, szakorvos által igazolt diétás étkezés), valamint elektronikus ebédjegyet kell az igénybevevők részére biztosítani. A főzőkonyháról a diétás ebédeket mikrózható, zárt, egyszerhasználatos technológiával csomagolt, címkézett, egy adagos kiszervezésben kell az Intézményekbe kiszállítani.
 - g.) menüválasztás lehetőségét biztosítja, az alapul szolgáló közbeszerzési eljárás dokumentuma szerint:
 - az iskolában (1-12 évfolyam) étkeztetés során három menüből való választás.
 - h.) Vállalkozó köteles évente, bérleményenként független, akkreditált mikrobiológiai laborvizsgálatokkal igazolni az élelmiszerrel kapcsolatos tevékenység során használt

- berendezés, felszerelés, gép, munkaeszköz, élelmiszerrel közvetlenül érintkező munkafelület és csomagolóanyag, valamint a személyi tisztaság megfelelőségét. Ennek tanúsítását a tárgyév valamennyi adatát tartalmazó dokumentum tárgyévét követő második hónap 5-dik napjáig, valamint a szerződés hatályát megelőző második hónap végéig folyamatosan megküldeni. E dokumentumok – a szerződésszerű teljesítést igazoló egyéb dokumentumok mellett - az esedékes teljesítés-igazolás kiállítás feltétele.
- i.) A főző konyha üzemeltetése keretében biztosítani kell a hatályos jogszabályoknak, hatósági előírásoknak megfelelő továbbá a szakmai minimumfeltételek fenntartását (szinten tartása, szükség szerinti eszközcsere, eszközbeszerzés), ezen túlmenően Vállalkozó a jelen szerződés szerint köteles saját költségen az átvett technikai eszközök és berendezések pótlására, javítására és karbantartására azzal, hogy a szükség szerinti eszköz csere, illetve pótlás Megrendelővel egyeztetve, annak beleegyezésével végezhető el.
- j.) Megrendelő a szolgáltatás ellenőrzésére, különösen, de nem kizárólagosan az ételek jogszabályban előírt mennyiségét és minőségét illetően - bármikor jogosult az ezzel megbízott, illetve feladatra kijelölt személy útján ellenőrizni, ezért Vállalkozó köteles hozzájárulni és tőni, hogy Megrendelő, vagy az általa megbízott személy/szervezet a teljesítést illetve a bérletet ellenőrizze.
- k.) Vállalkozó vállalja, hogy **a szerződés teljes időtartama alatt rendelkeznie kell a bérelendő főzőkonyhákön kívül olyan tartalék főzőkonyhával, amelynek a kapacitása eléri a napi 1000 adagot és a közúton mért távolsága valamelyik jelen szerződésben megadott főzőkonyhától 5 km-nél kisebb..**
- 2.9. Vállalkozó kijelenti és szavatolja, hogy a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges jogszabályi feltételekkel, engedélyekkel, képesítésekkel teljes körűen rendelkezik, és rendelkezni fog a szerződés időtartama alatt. Vállalkozó köteles a jelen szerződés teljesítéséhez szükséges minden engedélyt a saját költségén beszerezni, illetve azokat a szerződés időtartama alatt saját költségén fenntartani, megújítani.
- 2.10. Vállalkozó a szerződés aláírásával teljes felelőssége tudatában kijelenti és igazolja, hogy
- a) megtekintette a teljesítéssel érintett intézményt és a környező helyszíneket, és ismeri azokat a körülményeket, amelyek a teljesítésre hatással lehetnek, a bérlet tárgyát képező főzőkonyhát rendeltetésszerű használatra és szerződésszerű teljesítésre alkalmasként elfogadja,
- b) minden szükséges intézkedést megtett arra vonatkozóan, hogy mindazon fennálló és várható feltételek tekintetében teljesen tájékozott legyen, amelyek teljesítését érintik, vagy érinthetik. Ezen feltételek, és kihatásaik a vállalkozói díjban benne foglaltatnak.
- c) ismeri az összes jogi és szakmai előírást, amelyet a teljesítés során követnie kell, ezeknek megfelele,
- d) a vállalkozói díj Megrendelő általi elfogadása előtt megkapott minden szükséges információt és figyelembe vett minden körülményt, ami a díjat befolyásolhatja,
- e) megvizsgálta Megrendelő által a közbeszerzési dokumentumokban átadott valamennyi szakmai, műszaki és egyéb információt és ezek alapján a jelen szerződés teljesíthető.
- f) Vállalkozónak az étkeztetés keretében nyújtott szolgáltatás számlázott árával megegyező áron kell étkeztetést biztosítani a tanulóknak, a munkavállalóknak és a meghívott vendégeknek az intézményi rendezvények alkalmával, előzetes egyeztetés alapján az alapul szolgáló közbeszerzési eljárás dokumentumai szerint..

3. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA

Jelen szerződés tartama: jelen szerződés hatályba lépésétől számított 120 hónap.

4. A VÁLLALKOZÓI DÍJ

- 4.1. A jelen szerződés tárgyát képező étkeztetési szolgáltatás vállalkozói díja a **2. sz. melléklet**ben rögzített díjtételek alapul vételével havonta, a tényleges igények alapján megrendelt adag mennyiségekre tekintettel kerül megállapításra.
- 4.2. Az étkeztetési szolgáltatás vállalkozói díjának kiszámítása alapjául szolgáló nyertes ajánlat szerinti díjtételek a szerződésszerű teljesítés érdekében felmerülő valamennyi költséget és munkadíjat tartalmazzák. Ezen felül Vállalkozó semmilyen jogcímen sem jogosult egyéb ellenszolgáltatásra.
- 4.3. Felek megállapodnak abban, hogy a **2.sz.melléklet** szerinti egységárak évente egyszer emelhetők a KSH által közölt előző évi tényleges inflációs ráta és a nyersanyagköltség kimutatás alapul vételével elsőként a szerződés hatályba lépését követő év január 1. naptól. A díjemelésről szóló tájékoztatót Vállalkozó a KSH által közölt előző évi tényleges inflációs ráta közzétételét követően azonnal jogosult Megrendelőnek megküldeni, megemelt díjak a tájékoztató elfogadását követő hónaptól lépnek hatályba. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen pontban hivatkozott díjmódosulást a Kbt.141 § (4) a) pont szerinti szerződés módosításként fogadnak el, azzal, hogy a díjak emelkedésének mértéke nem lehet ellentétes a Kbt. 141. § (2) b) pontjával.

5. A FŐZŐKONYHÁK BÉRLETÉRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

- 5.1. Szerződő felek rögzítik, hogy Megrendelő kizárólagos tulajdonában áll,
 - a.) Illyés Gyula Gimnázium, 2040 Budaörs, Szabadság út 162. szám alatti
 - b.) Budaörsi 1. számú Általános Iskola, Budaörs, Hársfa u. 29. szám alatti, valamint
 - c.) Herman Ottó Általános Iskola Budaörs, Ifjúság utca 6. szám alatti ingatlan.
- 5.2. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy Megrendelő, mint Bérbeadó a szerződésszerű teljesítés céljából 2019. szeptember 1. napjától 2029. szeptember 1. napjáig határozott időtartamra bérbe adja, Vállalkozó, mint Bérelő pedig bérbe veszi a jelen pontban megjelölt ingatlanok **3. sz. mellékletként csatolt alaprajzain** megjelölt méretű főzőkonyhákat, kiszolgáló helyiségekkel az alábbiak szerint:
 - a.) Illyés Gyula Gimnázium főzőkonyha (a továbbiakban bérlemény1)
 - b.) Budaörsi 1. számú Általános Iskola, Budaörs, Hársfa u. 29. szám alatti iskola főzőkonyha (a továbbiakban bérlemény 2.), valamint
 - c.) Herman Ottó Általános Iskola Budaörs, Ifjúság utca 6 alatti főzőkonyha (a továbbiakban bérlemény 3; bérlemény1, bérlemény 2 és bérlemény3 együttesen: Bérlemények)a megtekintett, tiszta, rendeltetésszerű használatra és szerződésszerű teljesítésre alkalmas állapotban.
- 5.3. Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti díj a birtokba vétel napjától kerül felszámításra, összege a szerződés hatályba lépésének évben az alábbi:
 - a.) bérlemény1: **125.000 Ft/hó + ÁFA**
 - b.) bérlemény 2: **250.000 Ft/hó + ÁFA**
 - c.) bérlemény 3,: **250.000 Ft/hó + ÁFA,**azzal, hogy a bérleti díj a szerződés hatályba lépését követő év január 1. napjától a KSH által közölt előző évi tényleges inflációs ráta mértékével automatikusan emelkedik.
- 5.4. Bérelő a bérleti díj összegét, havonta előre, minden hónap 15. napjáig, számla ellenében köteles átutalni Bérbeadó számlájára.

- 5.5. Felek megállapodnak abban, hogy a fenti határidők elmulasztása esetén Bérbeadó a bérleti díj tekintetében a Ptk. szerinti mértékű késedelmi kamatra jogosult. Bérlo kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy Bérbeadó bérleti díj követelését a vállalkozói díjból is kielégítheti azzal, hogy Bérbeadó Megrendelő az ellenszolgáltatásból eredő tartozásával szemben csak a Bérlo-Vállalkozó által elismert, egynemű és lejárt követelését számíthatja be a Kbt. 135. § (6) alapján.
- 5.6. A bérleti díj a Bérlemények tekintetében magában foglalja a Bérlemények és azok eszközei, felszereléseinek használatának díját is.
- 5.7. Felek megállapodnak abban, hogy a Bérlemények birtokba adásának napja: a szolgáltatás megkezdését megelőző 10 napon belül, előre egyeztetett időpontban.
- 5.8. Bérlo kijelenti, hogy a Bérleményeket megtekintette, tiszta, rendeltetésszerű használatra, szerződészerű teljesítésre alkalmas állapotban veszi birtokba és azon állapotokra vonatkozóan Bérbeadótól teljes körű tájékoztatást kapott. Bérbeadó kijelenti, hogy nincs tudomása a Bérlemények rejtett, Bérlo számára be nem mutatott hibájáról.
- 5.9. Felek a birtokbaadás napján közösen leolvassák a közüzemi mérőberendezések állását és számát, valamint a Bérleményekhez tartozó felszerelési és berendezési tárgyakat és mindezeket külön, tételes jegyzőkönyvben (leltár) rögzítik, mely jelen szerződés **4. sz. mellékleteként** kerül csatolásra.
- 5.10. A Bérlemények birtokbaadásának napjától kezdődően Bérlo viseli a Bérlemények közüzemi díjait (a távhőszolgáltatás, a szemétszállítás, elektromos energia, víz, gáz, csatorna, stb.), valamint a bérleti jogviszony tartama alatt felmerülő egyéb költségeket valamint a kárfelelősséget is.
- 5.11. Felek megállapodnak abban, hogy Bérlo a közműhasználat költségeit az **5.sz. melléklet** szerint Bérbeadónak illetve a Szolgáltatónak közvetlenül megfizeti. Felek megállapodnak abban, hogy a közműátalány havonta előre, **Bérbeadó által kiállított rész-számla** alapján, a számla kézhez vételétől számított 8 napon belül esedékes. Felek megállapodnak abban, hogy a tárgyévben megfizetett közműátalány és a tényleges havi közműhasználat adatainak alapul vételével **Bérbeadó éves elszámoló számlája** alapján, a tárgyévet követő első hónap végéig számolnak el egymással. Az éves elszámoló számlára egyebekben a fentiek szerinti, rész-számlára megállapított szabályokat kell alkalmazni. Felek megállapodnak abban, hogy a következő évi közműátalány fizetendő összegét Bérbeadó a tárgyévet követő második hónap utolsó napjáig állapítja meg. Késedelmes fizetés esetén Bérbeadó a Ptk. szerint késedelmi kamatra jogosult.
- 5.12. Felek megállapodnak abban, hogy az 5. sz. melléklet szerinti mérőket Bérlo jelen szerződés hatályba lépését követő 8 napon belül saját nevére tartozik a szolgáltatónál átíratni (átírás). Bérlo a nevére átírt mérőkön mért közműhasználat költségét közvetlenül a szolgáltató felé köteles megfizetni, továbbá e jogviszonnyal összefüggésben Szolgáltató által érvényesített díj követelésért helytállni tartozik. Az átírás előtti fogyasztást Bérlo a Bérbeadó által kiállított számlának megfelelően köteles megfizetni a közműátalány összegén túlmenően
- 5.13. Bérbeadó a rendeltetésszerű használatot, valamint a bérleti jogviszonyból fakadó bérlo kötelezettségek teljesítését egy naptári éven belül saját belátása szerinti gyakoriságban – Bérlo szükségtelen háborítása nélkül – jogosult ellenőrizni, melyről ún. Bérlemény-ellenőrzési jegyzőkönyv készül.
- 5.14. Bérlo a Bérleményekkel kapcsolatban – Bérbeadóval egyeztetett módon - köteles gondoskodni:

- a. a biztonságos üzemeltetéshez szükséges konyha felújításokról a jelen szerződés hatályba lépését követő egy éven belül, továbbá
 - b. a teljes körű általános és a konyha üzemeltetésére vonatkozó különös jogszabályok szerinti karbantartásáról, az általános mértéket meg nem haladó módon;
 - c. a Bérlemények berendezéseinek állandó üzemképes állapotáról; a berendezés Bérlőnek felróható okból való pótlásáról,
 - d. a Bérlemények állapotában, továbbá berendezéseiben keletkezett hibák megszüntetéséről,
 - e. a konyha HACCP előírásainak megfelelő üzemeltetéséről, annak dokumentálásáról,
 - f. a konyhatechnikai eszközök (különösen mélyhűtő- és hűtőszekrények, mosogatógép, tányérok, poharak, evőeszköz) folyamatos biztosításáról a teljesítéshez felszerelések és eszközök pótlásáról.
- 5.15. Amennyiben Bérő a Bérleményekben vagy annak szerelvényeiben olyan hibát észlel, amelynek kijavítási költségeit Bérbeadó köteles viselni, a javítás szükségességéről a lehető legrövidebb időn belül köteles írásban értesíteni Bérbeadót. Bérbeadó intézkedéséig köteles a kárenyhítési kötelezettségének eleget tenni, Bérbeadó pedig köteles a hibát a lehető legrövidebb idő alatt kijavíttatni.
- 5.16. Bérő köteles Bérbeadó rendeltetésszerű Bérlemények használatra vonatkozó ellenőrzése érdekében arra alkalmas időben a Bérleményekbe történő bejutást biztosítani, és az ellenőrzést tűrni.
- 5.17. Ha a Bérleményekben, a berendezésekben, továbbá az épületben, központi berendezéseiben a Bérő vagy az alkalmazottai magatartása miatt kár keletkezik, annak kijavítására vagy/és a kár Bérbeadó részére történő megtérítésére Bérő köteles.
- 5.18. A Bérlemények burkolatainak, ajtóinak, ablakainak és a Bérlemények berendezéseinek, eszközeinek karbantartásának, felújításának, valamint a Bérlemények rendeltetésszerű használatához és a szerződés szerinti teljesítéshez szükséges karbantartásának - benne szakmai minimum feltételeket biztosító felújítás (benne a szükség szerinti gyakorisággal, de minimum évente tisztasági meszelés) - költségei is Bérőt terhelik. A Bérleményekben elvégzett fenti munkákról Bérő köteles Bérbeadót előzetesen, legalább 15 nappal a munkák megkezdése előtt, írásban értesíteni.
- 5.19. Bérőt - a létesítmény használók és Bérbeadó jogainak és érdekeinek sérelme nélkül - megilleti a 3. sz. mellékletben jelölt közös használatra szolgáló helyiségek és területek használatának a joga.
- 5.20. Bérő köteles tűrni az épület felújításával, helyreállításával, átalakításával, bővítésével és korszerűsítésével kapcsolatos Bérbeadót terhelő munkák elvégzését.
- 5.21. Bérő köteles továbbá Bérbeadót írásban értesíteni, ha a Bérbeadót terhelő munkálatok szükségessége merül fel, és köteles lehetővé tenni, hogy Bérbeadó azokat elvégezze, továbbá a károk elhárításához szükséges intézkedéseket tegye. Az értesítés elmulasztásából eredő károkért Bérő felelős.
- 5.22. A szerződés bármely okból való megszűnésekor Bérő köteles a Bérleményeket és a berendezéseket valamint felszerelést rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban, tisztán, leltár szerint Bérbeadónak visszaadni.
- 5.23. Felek rögzítik, hogy lényeges kötelezettség szegés különösen, amennyiben a Bérő:
- a.) a bérleti díj és a közüzemi költségek megfizetésével 30 napot meghaladó mértékben késedelembe esik, és az írásbeli felszólítás eredménytelen elteltét követő 8 naptári napon belül sem teljesít,
 - b.) a Bérleményeket a bérlet céljától ellentétes célra használja, vagy azt Bérbeadó beleegyezése nélkül albérletbe, vagy más használatába adja,

- c.) a Bérleményeket rongálja, vagy rendeltetésével ellentétesen használja, továbbá írásbeli felszólítás ellenére sem tesz eleget a Bérlemények felújításával, karbantartásával kapcsolatos kötelezettségeinek,
 - d.) Bérelő, illetve azon személyek, akiknek a magatartása Bérelő érdekkörébe tartozik, olyan magatartást tanúsítanak, ami súlyosan zavarja Bérbeadó tevékenységét vagy nyugalmát, és ezt a magatartást írásbeli felszólítás ellenére sem hagyja abba,
 - e.) a Bérlemények ellenőrzését nem teszi lehetővé,
 - f.) bármely hatósággal való együttműködést akadályoztatja,
 - g.) egyéb, a jelen szerződésben, illetve a vonatkozó jogszabályokban meghatározott lényeges kötelezettségeit megszegi.
- 5.24. A jelen bérleti jogviszony megszüntetésére és megszűnésére egyebekben az 1993. évi LXXVIII. törvény (Lakástv), és az annak végrehajtására kiadott önkormányzati rendeletben meghatározott okok az irányadóak.
- 5.25. Rendkívüli felmondás:
- a.) Bérbeadó a szerződést a tárgyhónap utolsó napjára felmondhatja, amennyiben a Bérelő a szerződés rendelkezéseit nem tartja be, illetve nem a szerződésben meghatározott tevékenységre, nem a meghatározott módon, vagy nem rendeltetésszerűen használja a Bérleményeket. Ilyennek kell tekinteni azt az esetet is, ha a Bérleményeket nem használja, vagy nem a működési engedélyben foglaltaknak megfelelően használja. Ezt Szerződő Felek rendkívüli felmondásra okot adó, olyan lényeges szerződésszegésnek minősítik, amely alapján a szerződés fenntartása a Bérbeadótól nem várható el és a szerződést a felmondás közlése hónapjának utolsó napjára felmondhatja.
 - b.) Bérelő a szerződést a tárgyhónap utolsó napjára felmondhatja, ha a Bérbeadó a szerződésben vállalt kötelezettségeit nem tartja be.
 - c.) A bérleti díj megfizetésének elmaradása esetén alkalmazandó rendkívüli felmondás szabályai terén Szerződő Felek a Lakástv-ben foglaltakat ismerik el magukra nézve kötelező erejűnek.
- 5.26. Bérelő a szerződés megszűnése esetén a Bérleményeket a megszűnés napjáig, egyéb esetben a felmondás közlését követő 15 napon belül köteles kiüríteni, azt tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas áll
- 5.27. apotban Bérbeadónak leltár szerint, átadás-átvételi jegyzőkönyvvel visszaadni. Amennyiben Bérelő ezen kötelezettségének nem tesz eleget, úgy Bérbeadó - külön írásbeli felhívást követően - jogosult az érintett helyiséget felnyitni és birtokba venni.
- 5.28. Bérelő tudomásul veszi, hogy a bérleti jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén a helyiségcsoportból kizárólag a saját tulajdonát képező tárgyakat és eszközöket viheti el, feltéve, ha a leszerelés úgy valószínűsíthető meg, hogy az nem jár a helyiség állagsérelmével. Azok a berendezési tárgyak, illetve felszerelési eszközök, amelyek nem távolíthatók el állagsérelem nélkül, nem illetik meg a Bérelőt.
- 5.29. Felek megállapodnak abban, hogy ha a Bérelő a bérleti jogviszony megszűnése ellenére a Bérleményekből nem költözik ki – azt jogcím nélkül használja – a Bérbeadó részére használati díjat köteles fizetni az alábbiakra tekintettel:
- a.) A jogcím nélküli használat kezdetétől számított 2 hónapig a használati díj az érintett bérleményre megállapított havi bérleti díjjal azonos,
 - b.) A jogcím nélküli használat 3. hónapjától kezdődően a használati díj a megállapított bérleti díj kétszerese.
- 5.30. Bérelő tudomásul veszi, hogy a bérleti jogviszony megszűnésétől a Bérlemények Bérbeadó részére történő visszaadásáig használati díjat köteles fizetni.

u

6. A FIZETÉSI FELTÉTELEK

- 6.1. Megrendelő a jelen szerződésben meghatározott feltételek a **polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:130. § (1)-(2) bekezdése és a Kbt. 135. § (1) és (5)-(6) bekezdése** szerint, a teljesítés helyeként nevezett intézménynek nyújtott szolgáltatás ellenértékét havonta, az igazolt teljesítést követően kiállított száma kézhezvételét követő 30 napon belül átutalja Vállalkozó fejlécben rögzített bankszámlájára.
- 6.2. Késedelmes fizetés esetén a késedelmi kamat mértéke a Ptk. szerint kerül meghatározásra.
- 6.3. Teljesítés igazolásra – a 2.8.h) pontra is tekintettel - jogosult Megrendelő részéről: Műszaki Ügyosztály vezetője, Lőrincz Mihály illetve a hatályos Gazdálkodási Szabályzat szerint teljesítés igazolásra jogosult személy.
- 6.4. Vállalkozó kötelezi magát arra, hogy a teljesítés igazolás kiadásához az aktuális teljesítésekről Megrendelővel egyeztetett adattartalommal csatol kimutatást.
- 6.5. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Kbt.136. § (1) bekezdésére tekintettel kötelezi magát arra, hogy mint nyertes ajánlattevő nem fizet, illetve számol el e szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
- 6.6. Megrendelő előadja, hogy a szerződés teljesítésben résztvevők tekintetében a Kbt. 138. § (2) –(4) bekezdése az irányadó.
- 6.7. Felek rögzítik, hogy az engedményezést jelen jogügylettel összefüggésben kizárják.

7. Az ÉTKEZTETÉS további FELTÉTELEI

- 7.1. A kiszállítást az alábbi időpontokra kell teljesíteni:
- tízórai: 7:00-tól 7:30 óráig,
 - ebéd: 11:00-tól 11:30 óráig,
 - uzsonna: a reggelivel, vagy az ebéddel együtt az intézményekkel történt egyeztetés alapján.
- 7.2. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a tárgy havi étlapot, a tárgyhónapot megelőző hónap 3-ig bocsátja Megrendelő rendelkezésére, aki arra 3 munkanapon belül írásban észrevételeket tehet. Megrendelő intézménye észrevételeit Vállalkozó köteles figyelembe venni, és azt a szolgáltatása folyamán betartani. Amennyiben Megrendelő intézménye határidőben észrevételt nem tesz, úgy az az átadott tárgyhavi étlapok elfogadását jelenti.
- 7.3. Vállalkozónak a Megrendelő intézménye étkezőhelyiségében a tárgyhavi étlapokat és az adagolási útmutatót – korcsoportonkénti bontásban – jól látható helyen ki kell függeszteni.
- 7.4. Megrendelő kötelezettséget vállal arra, hogy tárgyhavi megrendelését előző hónap utolsó előtti szerdájáig a vonatkozó adagszám meghatározásával megadja Vállalkozó részére. Az ételigény teljesítésére vonatkozó megrendelés az intézmények szerinti adagszámokat tételesen és összesítve tartalmazza.
- 7.5. Pótrendelésekről és a megrendelések lemondásáról a megrendelés teljesítését megelőző munkanap 11:00 óráig köteles értesíteni Megrendelő Vállalkozót.
- 7.6. Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó saját költségén biztosítja az étel szállítást és

begyűjtést, egyben biztosítja, hogy az előre csomagolt ételek sértetlenül kerüljenek az intézmények dolgozóihoz, az ételek átadásáról szállítólevéllel dokumentálja.

8. A teljesítés helye:

Az 1. pontban megnevezett intézmények és a Bérlemények.

9. BIZTOSÍTÁS

9.1. Vállalkozó legkésőbb a szerződéskötés napjáig köteles az alábbiak szerinti felelősségbiztosítást kötni, és felelősségbiztosítása érvényességét a jelen szerződés időtartama alatt folyamatosan fenntartani:

Vállalkozó a szolgáltatás nyújtása során, bármilyen fokon felróható gondatlanságból, figyelmetlenségből, hanyagságból, szándékosságból valamint az előírt szabályok be nem tartásából eredő káreseményekért felelősséggel tartozik, továbbá a munka végzése során harmadik személynek okozott valamennyi kárért teljes felelősséggel tartozik, ezért Vállalkozó kijelenti, hogy a **Generali Biztosító Zrt.-nél**

felelősségbiztosítási keretszerződéssel rendelkezik az alábbi kockázatokat illetően:

- a.) a szerződés tárgyát képező szolgáltatást megvalósító tevékenységi felelősségbiztosítás,
- b.) munkáltatói felelősség biztosítás,
- c.) a szerződés tárgyát képező szolgáltatást megvalósító szolgáltatói felelősségbiztosítás,
- d.) termék felelősségbiztosítás
- e.) ingatlan bérlői felelősség biztosítás
- f.) Kártérítési limit érték legalább 200.000.000 Ft/év és legalább 100.000.000 Ft/káresemény

9.2. Vállalkozó kijelenti és szavatolja, hogy a biztosítási szerződést, jelen szerződés megkötésekor átadja, illetve folyamatosan a jelen szerződés időtartama alatt hatályban tartja, illetve megújítja.

9.3. Vállalkozó a biztosítási szerződés hatályát köteles a Megrendelőre oly módon kiterjeszteni, hogy Megrendelő a biztosítási szerződésekben kedvezményezettként kerüljön feltüntetésre. Ezen biztosítási szerződés meglétét, hatályosságát a Megrendelő a szerződéskötéskor és jelen szerződés teljesítése alatt bármikor vizsgálhatja. Vállalkozó kötelezi magát arra és szavatolja, a jelen 9. pont szerinti biztosításra tekintettel az önrész összegét is megtéríti. A káresemények kárösszegének önrész összege és a biztosítási összeg megtérítése is szükséges Megrendelő részére.

9.4. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy e 9. pont szerinti kötelezettségének elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül, mely esetben Megrendelő a jelen szerződést azonnali hatállyal jogosult felmondani.

9.5. A biztosítási kötvény és az utolsó esedékes biztosítási díj befizetését igazoló igazolás jelen szerződés **6. sz. mellékletét** képezi.

10. MEGRENDELŐNEK A SZOLGÁLTATÁS ELLENŐRZÉSÉVEL KAPCSOLATOS JOGAI

10.1. Vállalkozó kötelezi magát arra, hogy Megrendelőnek vagy Megrendelő megbízottjának biztosítja

- a.) az étel készítéséhez felhasznált nyersanyagok minőségének, mennyiségének folyamatos ellenőrzését,
- b.) a nyersanyag kiszabatok ellenőrzését, kalóriaértékének, tápanyag összetételének elemzését folyamatosan,

c.) Vállalkozó teljesítésébe bevont főzőkonyhák rendszeres látogatását, ellenőrzését, étel szállítási feltételeinek vizsgálatát.

- 10.2. Megrendelő a fenti bekezdésben foglalt ellenőrzéseivel kapcsolatos észrevételeiket írásban közli Vállalkozóval, aki a hiányosságok megszüntetéséről tett intézkedéseiről Megrendelőt – az észrevételek kézhezvételétől számított – legkésőbb 5 munkanapon belül írásban köteles tájékoztatni. A tájékoztatás elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül.

11. FELELŐSSÉG, SZAVATOSSÁG, TELJESÍTÉS BIZTOSÍTÓ MELLÉK-KÖTELEZETTSÉGEK

- 11.1. Vállalkozó szavatosságot vállal arra, hogy jelen szerződésben meghatározott szolgáltatást szerződésszerűen a szakma és a hatályos jogszabályoknak megfelelően, I. osztályú minőségben teljesíti.
- 11.2. A szerződésszerű teljesítésre Vállalkozó a Ptk. 6:186. § (1) bekezdése alapján pénz fizetésére kötelezi magát (kötbérfizetési kötelezettség) arra az esetre, ha olyan okból, amelyért felelős, megszegi a szerződést, és egyéb biztosítékot nyújt Megrendelőnek, az alábbiak szerint:
- Vállalkozó kötbérfizetéssel tartozik, ha
- a) késedelmesen teljesít
 - b) hibásan teljesít
 - c) a teljesítés lehetetlenné válik (meghiúsul)
- 11.3. Vállalkozó kötelezi magát, hogy amennyiben az étel **megrendeléseket az előírt határidőn belül nem teljesíti, azaz az étkeztetés kapcsán késedelembe esik**, úgy a késedelembe eséstől számított minden megkezdett késedelmes óra után késedelmi kötbér fizetését vállalja. A késedelmi kötbér mértéke a késedelemmel érintett intézmény megrendelése tekintetében a késedelemmel érintett heti megrendelés nettó ellenértékének 5%-a/óra. Késedelmi kötbér max. három alkalommal érvényesíthető, a negyedik eset súlyos szerződésszegés, mely a szerződés azonnali hatályú felmondását eredményezheti.
- 11.4. Vállalkozó kötelezi magát, hogy amennyiben valamely **hatósági kötelezésnek Vállalkozó nem tesz határidőben eleget**, és az előírt határidő kapcsán késedelembe esik, úgy a hatósági kötelezés elmulasztására megállapított szankciók átvállalása mellett, késedelmi kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke napi 50.000,- Ft, azaz Ötvenezer Forint.
- 11.5. Vállalkozó a **szerződés hatályba lépését követő egy éven belüli a Bérleményenként szükség szerinti konyhafelújítása, a minimumfeltételeket biztosító eszközfejlesztések elmaradása**, vagy csökkentett mértékű illetve nem szerződésszerű teljesítése esetén késedelmi kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke napi 50.000,- Ft. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy ha a késedelmes napok száma eléri a 90 naptári napot, úgy Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, a meghiúsulási kötbért érvényesítheti, melynek mértéke – ebben az esetben - az eszközfejlesztések elmaradt teljesítése értékével egyenlő.
- 11.6. Amennyiben valamely illetékes hatóság a szakmai minimumfeltételek biztosítására határidőt ír elő, és ezt a határidőt Vállalkozó nem tartja, úgy Megrendelő a határidőt követő 90. napig az előző 11.3. pontban írtak szerint késedelmi kötbért érvényesíthet, a 91. napon azonban – a szerződés azonnali hatályú felmondásával egyidejűleg – **meghiúsulási kötbért** érvényesíthet Vállalkozóval szemben, melynek mértéke – ebben az esetben - az elmaradt eszközfejlesztések értékével egyenlő.
- 11.7. **Vállalkozó hibásan teljesít**, ha az étrend összeállításánál ételcsoportokra vonatkozó változatossági mutató ételcsoportonként (leves, főzelék, húselétel, köretek, főtt és sült tészták, desszertek) az egymást követő kétszer tíz élelmezési nap vonatkozásában nem éri el a 80 %-ot és ha az egymást követő kétszer tíz élelmezési nap

- vonatkozásában egy ételsor egynél többször fordul elő a teljesítés időtartama alatt.
- 11.8. **Vállalkozó hibásan teljesít**, ha a teljesítés ideje alatt a tárgyheti étlap összeállításánál vagy a menü illetve ételadag a szolgáltatás nyújtása során a 37/2014 (IV.30). EMMI rendeletben leírtaktól a minőségi, változatossági, idényszerűségi kritériumok vonatkozásában eltér.
- 11.9. Vállalkozó az étkeztetési feladatok ellátása közbeni **hibás teljesítése esetére** - az élelmiszerek mennyiségével és minőségével kapcsolatosan – az alábbiak szerint hibás teljesítési **kötbér** fizetésére kötelezi magát:
- a.) Mennyiségi eltérés esetén a kötbér a nem teljesített adagok díjtételének 50-szerese, de minimum 20.000 Ft/alkalom.
- b.) Nem helyrehozott, minőségi hibás teljesítés esetén Megrendelő írásban tájékoztatja Vállalkozót a szerződésszerű teljesítésre. Ugyanabban a tárgykörben kiadott második írásbeli tájékoztatás esetén Megrendelő hibás teljesítési kötbért állapít meg, amelynek mértéke nettó 150.000,- Ft/alkalom/intézmény.
- 11.10. Amennyiben a szerződés **Vállalkozónak felróható okból hiúsul meg**, Vállalkozó a feladat ellátás tekintetében meghiúsulási kötbér fizetésére kötelezi magát, melynek mértéke az adott intézményre vonatkozó nettó éves szolgáltatási díj, a meghiúsulást megelőző 12 hónap alapján számítva, vagy amennyiben a szolgáltatás az első 12 hónapban hiúsul meg, úgy a szolgáltatásból addig eltelt idő alapján felszorozott 12 hónapra jutó szolgáltatási díj 15%-a.
- 11.11. Vállalkozó azonnali hatállyal felmondhatja jelen szerződést, ha Megrendelő a közüzemi díjak megfizetésére megállapított határidőt 10 nappal túllépi és a díjat Vállalkozó írásbeli felszólítása ellenére – a felszólításban megjelölt határidő alatt – sem fizeti meg, illetve a megfizetésre nem vállal póthatáridőt.
- 11.12. Teljesítési biztosíték:
- 11.12.1. Teljesítési (a szerződés teljesítésének elmaradásával kapcsolatos igények biztosítéka) biztosíték: a teljesítés időtartamára a teljesítési biztosíték mértéke 5.000.000 forint.
- 11.12.2. A teljesítés elmaradásával kapcsolatos igényekre kikötött teljesítési biztosítékot a szerződéskötéskor kell **Megrendelő** rendelkezésére bocsátani, az alábbiak szerint:
- a.) Vállalkozó - a teljesítési idő leteltét követő 30. napig tartó futamidőre - a teljesítési biztosítékot Megrendelőnek nyújtja Megrendelő részére és javára bankgarancia formájában, vagy óvadékként az előírt pénzösszeg Budaörs Város Önkormányzata OTP Bank Budaörsi fiókjánál vezetett 11784009-15390053-06530000 számú **fizetési számlára** történő befizetésével, átutalásával, pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy banki készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. Pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia illetve banki készfizető kezesség vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvény esetén a teljesítési biztosíték megfelelő, ha
- i) ha 5.000.000 Forint összegre szól,
- ii) korlátozás nélküli és visszavonhatatlan,
- iii) futamideje (érvényessége) a teljesítési idő leteltét követő 30. nap.
- iv) A futamidő leteltével a pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia automatikusan megszűnik, függetlenül attól, hogy azok eredeti példánya a pénzügyi intézményhez vagy biztosítóhoz visszajuttatásra kerül-e, vagy sem.
- b.) Fentiekén túlmenően a pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia levélnek vagy a banki készfizető kezességet biztosító dokumentumnak, vagy a biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvénynek tartalmaznia kell azt, hogy a pénzügyi intézmény illetve biztosító kötelezi magát, hogy a Megrendelő első írásbeli felszólítására, a Vállalkozó vagy más személy esetleges kifogásolását figyelmen

kívül hagyva, a jogviszony vizsgálata nélkül, a pénzügyi intézmény illetve a biztosító saját kötelezettsége alapján a megjelölt összeget azonnal kifizeti a Megrendelőnek.

- c.) Ha Megrendelő kijelenti, hogy Vállalkozó a szerződéses kötelezettségei során mulasztást követ el, Megrendelő köteles a pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia lehívásról vagy a banki készfizető kezességet illetve a biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvény igénybe vételéről annak okának megnevezésével Vállalkozót értesíteni.

12. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

- 12.1. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a vendéglátó-ipari termékek előállításának és forgalomba hozatalának élelmiszerbiztonsági feltételeiről szóló 62/2011. (VI. 30.) VM rendelet, a különleges táplálkozási célú élelmiszerekről szóló a 36/2004. (IV. 26.) ESzCsM rendelet valamint szervezett ételmezési ellátásra vonatkozó táplálkozás-egészségügyi előírásokról szóló külön jogszabályban foglaltakat, továbbá az Országos Tisztai Főorvos utasításait és egyéb ajánlásait a jelen jogviszony időtartama alatt folyamatosan betartja.
- 12.2. Vállalkozó köteles mindent megtenni annak érdekében, hogy az étkeztetést igénybe vevőket a lehető legmagasabb színvonalú ellátásban részesítse.
- 12.3. Megrendelő – lehetőségeihez képest – mindent elkövet annak érdekében, hogy Vállalkozó tevékenységét zavartalanul, optimális feltételek mellett végezhesse. Szerződő felek – a jogszabályokban foglalt kötelezettségeiken túl is – törekednek a legszorosabb együttműködésre a szerződés időtartama alatt.
- 12.4. Vállalkozó köteles betartani és alkalmazottaival, megbízottjaival betartatni a Megrendelő és a szolgáltatást igénybe vevő intézménye házirendjét, ennek elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül.
- 12.5. A speciális étkezési igényű gyermekek étkeztetésével kapcsolatban Vállalkozó vállalja, hogy a speciális étrend kialakításában a szülők rendelkezésére bocsátja dietetikus szakemberét, aki szaktanácsaival segítséget nyújt a megfelelő étrend kialakításában.
- 12.6. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143 § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Megrendelőt haladéktalanul értesíti. (Kbt. 136 § (1) bekezdés b) pont)

A Megrendelő a Kbt. 143. § (2)-(3) bekezdése alapján jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha

- a) a Szerződés megkötését követően jut tudomására, hogy Vállalkozó tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból;
- b) Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerinti jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel;
- c) Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerinti jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott feltétel.

A fentiekben írtak szerinti felmondás esetén Vállalkozó a szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

- 12.7. Amennyiben Vállalkozó külföldi adóilletőségű köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet Vállalkozóra vonatkozó adatokat az országok közötti jogsegély igénybevétele nélkül.
- 12.8. Jelen szerződés megszűnik, ha
- a.) A 3. pont szerinti határozott időtartam eltelt,
 - b.) a felek a szerződést közös megegyezéssel megszüntetik;
 - c.) felek súlyos szerződés szegése esetén rendkívüli felmondással élnek.
- 12.9. Felek megállapodnak abban, hogy ha a Vállalkozó a szerződésben vállalt, vagy jogszabályban előírt egyéb lényeges kötelezettségét a Megrendelő által írásban megjelölt határidőben nem teljesíti, súlyos szerződésszegésnek minősül, ezért Megrendelő a határidőt követő nyolc naptári napon belül, a bérleti díj nem fizetése esetén a felszólítás eredménytelen elteltét követően írásban, rendkívüli felmondással élhet.
- 12.10. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződés Megrendelő részéről történő felmondás miatti megszűnése esetén Vállalkozó az étkeztetési szolgáltatást a jelen szerződésben rögzített feltételekkel és díjtételek mellett addig köteles teljesíteni, amíg az étkeztetés tárgyában indított közbeszerzési eljárás nyertesével a Megrendelő szerződést nem köt.
- 12.11. Megrendelő a Kbt. 142. § (1) bekezdése alapján köteles dokumentálni a szerződés teljesítésére vonatkozó adatokat, amelynek során Vállalkozó köteles együttműködni Megrendelővel.
- 12.12. Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó által megvalósított, a szakmai minimumfeltételeket biztosító eszközfejlesztések, pótlások a szerződés bármilyen okból történő megszűnésekor térítésmentesen Megrendelőnek átadásra kerülnek.
- 12.13. Felek megállapodnak abban, hogy a teljesítés során felmerült vitás kérdéseket békés úton, alábbi kapcsolattartóik útján rendezik, ennek eredménytelensége esetére az ingatlan fekvése szerint bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki:
- Kapcsolattartó Megrendelő részéről:
- név: Nagy Sándor osztályvezető
cím, fenti, email: nagy.sandor@budaors.hu
telefon: 0620-42-46-985, 23-447-878 fax: 06-23-447-891
- Kapcsolattartó Vállalkozó részéről:
- név: Kertészné Szőcs Nikolett
cím, email: konyveles@julienne.hu
telefon: 06-30-6282773
- Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az eljárás megindításának napján hatályos Kbt., valamint a szerződés aláírása napján hatályos: Ptk., 1993 évi LXXVIII. törvény, továbbá az önkormányzat tulajdonában álló lakások és helyiségek bérletére vonatkozó egyes szabályokról szóló Budaörs Város Önkormányzat Képviselő-testülete 23/2012. (VI.22.) önkormányzati rendelete rendelkezései az irányadóak.
- Felek rögzítik, hogy kapcsolattartói adataikban bekövetkezett változás tekintetében a változás bekövetkezését követően írásban tájékoztatják egymást.
- 12.14. **Átláthatósági nyilatkozat:** Vállalkozó a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvt.) 3. §. (1) 1. pontja alapján, felelőssége teljes tudatában kijelenti, hogy a vonatkozó jogszabályokat megismerte, amelyek alapján társasága átlátható szervezetnek minősül. Tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatában foglaltak változása esetén, illetve, ha az átláthatósági feltételeknek való megfelelése megszűnik, arról

Megrendelőt haladéktalanul, írásban tájékoztatni köteles. Tudomásul veszi továbbá, hogy ha az átláthatósággal kapcsolatban valótlan tartalmú nyilatkozatot tett, vagy az átláthatóság feltételei jelen szerződés hatálya alatt megszűnnek, Megrendelő jelen szerződést azonnali hatállyal felmondja, vagy – ha a szerződés teljesítésére még nem került sor a szerződéstől eláll.

Vállalkozó az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot 2017. június 6. napján nyilvántartásba vétel céljából Megrendelő részére benyújtotta, azóta változás nem történt.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy az átláthatóságra vonatkozó nyilatkozatot a szerződés aláírásától számított 5 évig jogosult ellenőrzés céljából kezelni.

12.15. Szerződő felek jelen szerződést kizárólag írásban, aláírásra jogosult képviselőjük útján, a Kbt. 141. §-t betartva módosíthatják.

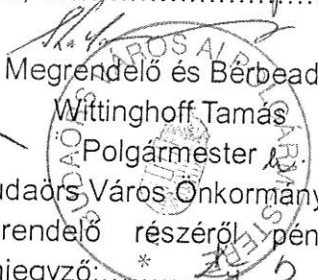
12.16. Jelen szerződés a mindkét fél általi aláírás napján lép hatályba.

Szerződő Felek aláírásra jogosult képviselői a fenti szerződést elolvasták, közösen értelmezték, s mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Mellékletek:

1. közbeszerzési dokumentumok (különösen a részvételi- és ajánlattételi felhívás, útmutató, tárgyalási jegyzőkönyv)
2. étkezési díjak, elkülönítetten a gyermekétkeztetéssel összefüggésben felmerülő nyersanyagköltségek
3. alaprajzok – főzőkonyha
4. mérőóra állások, leltár adatok- főzőkonyha
5. közüzemi díjak fizetésének rendje
6. biztosítási kötvény, és díjbefizetési igazolás
7. Kbt. 138. § (3) bekezdés szerinti bejelentés alvállalkozókról
8. részvételi jelentkezés és nyertes ajánlat

kelt Budaörs, 2019. szept. 23.


Megrendelő és Bérbeadó
Wittinghoff Tamás
Polgármester
Budaörs Város Önkormányzat
Megrendelő részéről pénzügyi
ellenjegyző:
..... 2019. szept. 23.


Vállalkozó és Bérelő
Szöcs Jánosné
Ügyvezető
Julienne Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.
Julienne Kft.
1165 Budapest, Újszász u. 45/b. „O” ép.
Adószám: 10844454-2-42
KSH Biz: 10405015-50526336-74711905

2. melléklet

Árnylat-ár kalkulációs táblázat						Árak nettó Ft-ban					
Általános iskolák						Gimnázium					
Alsó tagozat						Felső tagozat					
Herman Otto Iskola						1. sz. iskola					
	Egységár	Adag	Napi ár	Adag	Napi ár	Napi összes		Egységár	Adag	Napi ár	
Tízórai	104	393	40 872	383	39 832	80 704	Tízórai	104	10	- 046	
Ebéd	555	393	218 115	383	212 565	430 680	Ebéd	555	76	32 190	
Uzsonna	104	393	40 872	383	39 832	80 704	Uzsonna	104	10	- 1046	
Felső tagozat						Gimnázium tagozat					
Tízórai	104	365	37 960	439	45 656	83 616	Ebéd	590	481	283 796	
Ebéd	555	365	202 575	439	243 645	446 220					
Uzsonna	104	365	37 960	439	45 656	83 616					
Dolgozói ebéd	616	80	49 280	70	43 120	92 400	Dolgozói ebéd	616	78	48 048	
Napi összes						1 257 940				376 798	
Óvodák						Gyermek					
						Dolgozó					
	Egységár	Adag	Napi ár	Egységár	Adag	Napi ár	Napi összes	Egységár	Adag	Napi ár	Napi összes
Kincskereső óvoda	130	11 700	130	56 940	130	11 700	88 580	10	1040	10	1040
Máskszem óvoda	120	10 800	120	52 560	120	10 800	74 160				
Csillanfűt óvoda	150	13 500	150	65 700	150	13 500	94 348	2	208	2	208
Kamaraerdei óvoda	80	7 200	80	35 040	80	7 200	61 800	15	1560	15	1560
Holdfény utcai óvoda	100	9 000	100	43 800	100	9 000	68 252	8	832	8	832
Farkasréti Pajon óvoda	125	11 250	125	54 750	125	11 250	77 250				
Zippel-Zappel óvoda	100	9 000	100	43 800	100	9 000	76 632	16	1872	16	1872
Vackor óvoda	120	10 800	120	52 560	120	10 800	79 528	7	728	7	728
Napi összes							621 090				
Összesítés											
Iskolák - Gimnázium											
Napi összes							1 674 038				
Napiok száma							101				
Évi összes							3 13 000 878				
Óvodák											
Napi összes							621 090				
Napiok száma							250				
Évi összes							155 272 500				

Julienne Kft.
 1165 Budapest, Újszász u. 45/b. „O” ép.
 Adószám: 10844454-2-42
 K&H Bank: 10409015-50526556-74711006

2. / M.
1

Nyersanyagnorma javaslat

		Javasolt bruttó nya.norma	TERV Bruttó eladási ár	TERV Nya.norma/e ladási ár
Óvoda	3x-i étkezés	520	784,86	66%
Iskola alsó tagozat	Tízórai	91	132,08	69%
	Ebéd	477	704,85	68%
	Uzsonna	72	132,08	55%
	Összesen	640	969,01	66%
Iskola felső tagozat	Tízórai	94	132,08	71%
	Ebéd	490	704,85	70%
	Uzsonna	76	132,08	58%
	Összesen	660	969,01	68%
Gimnázium	Ebéd	499	749,3	67%
Alkalmazotti étkeztetés	Tízórai	94	132,08	71%
	Ebéd	550	782,32	70%
	Uzsonna	76	132,08	58%
	Összesen	720	1046,48	69%

1. nap	Általános Iskola 6-10 éves korosztály	Mennyiség	Nettó beszerzési ár	főre étkezésenként Forint	főre összesen nettó
Tízórai	10 személyre				
	Tejeskávé				
	.tej, tehéntej 1,5% zsírtartalmú	2000 ml	199,00	398,00	
	.cukor, finomított	50 g	465,00	23,25	
	.káv, pótkáv	25 g	860,83	21,52	
	vaj, vajkrém	100 g	1012,00	101,20	
	kenyér, teljes kiőrlésű, csökkentett só tartalmú	600 g	299,00	179,40	
Ebéd	10 személyre			72	
	Sertésbecsinált leves	/ 10	adag		
	.sertés, hús, közepes zsírtartalmú,	600 g	1250,47	750,28	
	.petrezselyem, gyökér, friss	400 g	500,00	200,00	
	.zöldborsó, fagyasztott	400 g	455,00	182,00	
	.vöröshagyma, friss	100 g	342,44	34,24	
	.liszt, búzaliszt bl 55	100 g	105,28	10,53	
	.zeller, friss	50 g	499,31	24,97	
	.tejföl, 12% zsírtartalmú	500 g	530,00	265,00	
	.olaj, napraforgóolaj	20 g	365,78	7,32	
	.petrezselyem, levél, friss	9 g	700,00	6,30	
	.fokhagyma, friss	1,7 g	1410,00	2,40	
	fűszerek	1,6 g	5000,00	8,00	
	.só, jódosított só	1 g	82,90	0,08	
	Főtt kemény tojás	/ 10	adag		
	.tojás, tyúktojás (1 db=40 g)	400 g	975,00	390,00	
	Parajfőzelék	/ 10	adag		
	.spenót, fagyasztott	1950 g	322,10	628,10	
	.tej, tehéntej 1,5% zsírtartalmú	1000 g	199,00	199,00	
	.liszt, búzaliszt bl 55	210 g	105,28	22,11	
	.olaj, napraforgóolaj	20 g	364,78	7,30	
	.fokhagyma, friss	5 g	1410,00	7,05	
	.só, jódosított só	1 g	82,90	0,08	
	.bors, fekete	1 g	2070,27	2,07	
	Gyümölcs Szőlő friss	1300 g	538,10	699,53	345
Uzsonn:	10 személyre				
	ZÖLFÜSZERES SAJTKRÉM	/ 10	adag		
	.sajt, zsíros, tejszínsajtkrém	200 g	1060,00	212,00	
	Kenyer kovász	600 g	790,00	474,00	69
2. nap					486
Tízórai	10 személyre				
	Tea				

[illegible]

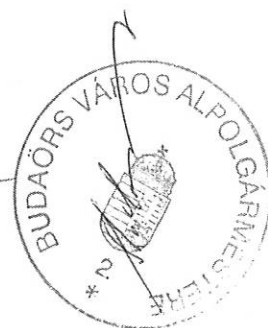
	.petrezselyem, gyökér, friss		60 g	500,00	30,00		
	.olaj, napraforgóolaj		40 g	365,78	14,63		
	.zeiler, friss		30 g	499,31	14,98		
	.vöröshagyma, friss		30 g	342,44	10,27		
	.petrezselyem, levél, friss		6 g	700,00	4,20		
	.fűszerek		4,7 g	5000,00	23,50		
	.só, jódosított só		0,5 g	82,90	0,04		
	Pulyka aprópecsenye	/ 10	adag				
	.pulyka, mell, nyers		1000 g	1999,00	1999,00		
	.vöröshagyma, friss		50 g	342,44	17,12		
	.olaj, napraforgóolaj		40 ml	365,78	14,63		
	.fokhagyma, friss		15 g	1410,00	21,15		
	.fűszerek		2 g	5000,00	10,00		
	.só, jódosított só		1 g	82,90	0,08		
	Tökfőzelék	/ 10	adag				
	.tök, főzötök, friss		1800 g	286,94	516,49		
	.tejföl, 12% zsírtartalmú		300 g	530,00	159,00		
	.liszt, búzaliszt bl 55		140 g	105,28	14,74		
	.vöröshagyma, friss		50 g	342,44	17,12		
	.olaj, napraforgóolaj		40 g	365,78	14,63		
	.ecet, 20 %-os		18 g	135,70	2,44		
	.kapor, friss		14 g	2000,00	28,00		
	.fűszerpaprika, édes		8,5 g	2044,02	17,37		
	.só, jódosított só		1 g	82,90	0,08		
	Kenyer Kovászos		400 g	790,00	316,00	356	
	Uzsonna 10 személyre						
	sajt, zsíros, edámi		200 g	1286,00	257,20		
	margarin, étkezési, 55% zsírtartalmú		100 g	1034,00	103,40		
	kenyér, teljes kiőrlésű, csökkentett só tartalmú		600 g	299,00	179,40		
						54	497
5. nap							
Tízórai	10 személyre						
	Tea						
	gyümölcs tea, vízzel, cukor nélkül		50 g	3200,00	160,00		
	.cukor, finomított		50 g	465,00	23,25		
	.citrom, lé, friss, cukrozatlan		37,5 g	146,72	5,50		
	felvágott, csirkemellsonka, zöldséges		200 g	1998,12	399,62		
	margarin, étkezési, 25% zsírtartalmú		100 g	280,89	28,09		
	kenyér, teljes kiőrlésű, csökkentett só tartalmú		500 g	299,00	149,50		
						77	
Ebéd	10 személyre						
	Daragaluska leves	/ 10	adag				

	.sárgarépa, friss	200 g	280,00	56,00		
	.petrezselyem, gyökér, friss	100 g	500,00	50,00		
	búza, dara	160 g	153,44	24,55		
	.zeller, friss	50 g	499,31	24,97		
	.karalábé, friss	50 g	546,00	27,30		
	.tojás, tyúktójas	60 g	975,00	58,50		
	.olaj, napraforgóolaj	40 g	365,78	14,63		
	.vöröshagyma, friss	40 g	342,44	13,70		
	.petrezselyem, levél, friss	6 g	700,00	4,20		
	.só, jódózott só	1,5 g	82,90	0,12		
	.bors, fekete	0,7 g	2070,27	1,45		
	Halpogácsa sütőben sültve	/ 10 adag				
	.tőkehal, filé, nyers	1000 g	1899,00	189,90		
	.tojás, tyúktójas	300 g	975,00	292,50		
	.zsemlemorzsa	80 g	299,56	23,96		
	.vöröshagyma, friss	50 g	342,44	17,12		
	.olaj, napraforgóolaj	40 g	365,78	14,63		
	.zsemle	7,5 db	25,00	187,50		
	.fokhagyma, friss	5 g	1410,00	7,05		
	.só, jódózott só	1 g	82,90	0,08		
	.fűszerek	0,5 g	5000,00	2,50		
	Párolt mexikói vegyeszöldség	/ 10 adag				
	.mexikói vegyesfőzelék, fagyaszott	1950 g	469,00	914,55		
	.olaj, napraforgóolaj	54 g	2119,14	114,43		
	.petrezselyem, levél, friss	13 g	700,00	9,10		
					376	
Uzsonna	10 személyre					
	joghurt, gyümölcsjoghurt	1250 g	599,00	748,75		
	hamlet, búza	100 g	1300,00	130,00	88	540
6. nap						
Tízórai	10 személyre					
	tej, tehéntej 1,5% zsírtartalmú	2000 g	199,00	398,00		
	Dzsungel mézes, malátás, kakaós gabonapehely	500 g	785,00	392,50	79	
Ebéd	10 személyre					
	Gulyásleves, zöldséges	/ 10 adag				
	.burgonya, téli	700 g	240,00	168,00		
	.pulyka, comb, nyers	700 g	1249,00	874,30		
	.petrezselyem, gyökér, friss	100 g	500,00	50,00		
	sárgarépa	150 g	501,00	75,15		
	.karalábé, friss	150 g	546,00	81,90		
	.vöröshagyma, friss	150 g	342,44	51,37		

	olaj, napraforgóolaj		30 g	365,78	10,97	
	.mustár		20 g	280,00	5,60	
	.citrom, lé, friss, cukrozatlan		10 g	146,72	1,47	
	fűszerek		0,5 g	5000,00	2,50	
	.bors, fekete		0,5 g	2070,27	1,04	
	Főtt teljes kiőrlésű szarvacska	/ 10	adag			
	.szárazítészta, teljes kiőrlésű		550 g	555,00	305,25	
	olaj, napraforgóolaj		50 ml	365,78	18,29	
	szőlő, friss		1200 g	538,10	645,72	366
Uzsonna	10 személyre					
	kefir, 3,5% zsírtartalmú		1500 g	400,00	600,00	
	kifli		10 db	25,00	250,00	85
9. nap						515
Tízórai	10 személyre					
	tej, tehéntej 1,5% zsírtartalmú		2000 g	199,00	398,00	
	méz		200 g	1250,00	250,00	
	margarin, étkezési, 35% zsírtartalmú		100 g	280,89	28,09	
	kenyér, teljes kiőrlésű, csökkentett só tartalmú		600 g	299,00	179,40	86
Ebéd	10 személyre					
	Csontleves	/ 10	adag			
	.sertés, csont, nyers		700 g	249,13	174,39	
	.kelkáposzta, friss		300 g	280,00	84,00	
	.sárgarépa, friss		250 g	280,00	70,00	
	.petrezselyem, gyökér, friss		120 g	500,00	60,00	
	.vöröshagyma, friss		70 g	342,44	23,97	
	.karfiol, friss		50 g		0,00	
	.zöldborsó, fagyaszott		50 g	455,00	22,75	
	.petrezselyem, levél, friss		7 g	700,00	4,90	
	.só, jódosított só		4 g	82,90	0,33	
	.fokhagyma, friss		4 g	1410,00	5,64	
	.bors, fekete		0,9 g	2070,27	1,86	
	Sertéspörkölt	/ 10	adag			
	.sertés, hús, közepes zsírtartalmú,		1000 g	1250,47	1250,47	
	.vöröshagyma, friss		150 g	342,44	51,37	
	.zöldpaprika, friss		150 g	324,08	48,61	
	.paradicsom, friss		100 g	426,83	42,68	
	olaj, napraforgóolaj		40 g	365,78	14,63	
	.fűszerpaprika, édes		20 g	2044,02	40,88	
	.fokhagyma, friss		8 g	1410,00	11,28	
	.só, jódosított só		2 g	82,90	0,17	
	fűszerek		0,6 g	5000,00	3,00	
	.bors, fekete		0,6 g	2070,27	1,24	

Karalábfőzelek					
	.karalábé, friss	/ 10	adag		
	.tej, tehéntej 1,5% zsírtartalmú	1800 g	546,00	982,80	
	.liszt, búzaliszt bl 55	1500 g	199,00	298,50	
	.olaj, napraforgóolaj	180 g	105,28	18,95	
	.petrezselyem, levél, friss	65 g	365,78	23,78	
	.só, jódosított só	20 g	700,00	14,00	
	.bors, fekete	2 g	82,90	0,17	
	körte, friss	0,6 g	2070,27	1,24	
	10 személyre	1000 g	436,59	436,59	369
Zöldfűszeres túrókrém					
	.túró, tehéntúró, sovány	/ 10	adag		
	.joghurt, 1,8% zsírtartalmú	250 g	859,00	214,75	
	.petrezselyem, levél, friss	100 g	529,00	52,90	
	fűszerek	12 g	700,00	8,40	
	zsemle	12 g	5000,00	60,00	
	10 darab	10 darab	25,00	250,00	59
	513				
10. nap					
Tízórai					
	10 személyre				
	Tea				
	.gyümölcs tea, vízzel, cukor nélkül	50 g	3200,00	160,00	
	.cukor, finomított	50 g	465,00	23,25	
	.citrom, lé, friss, cukrozatlan	37,5 g	146,72	5,50	
	sajt, zsíros, trappista	200 g	1094,58	218,92	
	margarin, étkezési, 25% zsírtartalmú	100 g	280,89	28,09	
	kenyér, teljes kiőrlésű, csökkentett só tartalmú	600 g	299,00	179,40	
	62				
Ebéd					
	10 személyre				
	Brokkolikrémléves	/ 10	adag		
	.tej, tehéntej 1,5% zsírtartalmú	1000 g	199,00	199,00	
	.brokkoli, friss	900 g	579,00	521,10	
	.liszt, búzaliszt bl 55	100 g	105,28	10,53	
	.margarin, általános, 70%	30 g	1034,00	31,02	
	fűszerek	1 g	5000,00	5,00	
	Zabgolyó	100 g	1933,00	193,30	
	Rántott sertésszelet	/ 10	adag		
	.sertés, hús, sovány, nyers	1000 g	1250,47	1250,47	
	.zsemlemorzsa	200 g	299,56	59,91	
	.tojás, fűktojás	190 g	975,00	185,25	
	.olaj, napraforgóolaj	90 g	365,78	32,92	
	.liszt, búzaliszt bl 55	70 g	105,28	7,37	
	.só, jódosított só	4 g	82,90	0,33	
	Sült zöldségek	/ 10	adag		

.kukorica, fagyaszott	1000 g	535,00	535,00	535,00	
.sárgarépa, friss	450 g	280,00	126,00		
.csiperke, friss	200 g	599,13	119,83		
.liliahagyma, friss	100 g	410,00	41,00		
.zöldpaprika, friss	100 g	324,08	32,41		
.olaj, napraforgóolaj	20 g	365,78	7,32		
.fűszerek	0,2 g	5000,00	1,00		
.bors, fekete	0,1 g	2070,27	0,21		
.alma	1200 g	106,24	127,49	349	
Uzsonn: 10 személyre					
Tojáskrém mustáros	/ 10				
.tojás, tyúktojás	280 g	975,00	273,00		
.margarin, étkezési, 55% zsírtartalmú	50 g	1034,00	51,70		
.vöröshagyma, friss	50 g	342,44	17,12		
.mustár	20 g	280,00	5,60		
.petrezselyem, levél, friss	5 g	700,00	3,50		
.bors, fekete	2 g	2070,27	4,14		
.só, jódosított só	1 g	82,90	0,08		
kenyér, teljes kiőrlésű, csökkentett sótartalmú	600 g	299,00	179,40	53	464
ÁTLAG nettó Nya. 1 főre Ft /nap			503,51		

[illegible]

J. L. G. R. K. R.
 1155 E. 1st St., U.S. 45th St., O. 45th St.
 45th St. 1084444-2-42
 45th St. 1084444-2-42

